

© Doris Eigner

Herbststimmung am Ossiacher See

<i>Bundespräsidentenwahl</i>	<i>Seite 2</i>
<i>Wildbachbegehung im Gemeindegebiet</i>	<i>Seite 11</i>
<i>Volksbegehren</i>	<i>Seite 16</i>
<i>Zivilschutz – Probealarm</i>	<i>Seite 19</i>



■ Bundespräsidentenwahl am 9. Oktober 2022

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen!

Für die am Sonntag, dem 9. Oktober 2022 stattfindende Bundespräsidentenwahl möchten wir Ihnen nachstehende Kurzinformation zur Kenntnis bringen.

1. Sprengelteilung – Wahllokale – Wahlzeiten

a) Wahlsprengel I:	Bodensdorf, Unterberg, Ossiachberg (von Nr. 1-15), Burg, Tschöran, St. Urban, Tratten, Winkl Ossiachberg
Wahllokal:	Turnsaal Volksschule Bodensdorf
Wahlzeit:	7,00 Uhr bis 14,00 Uhr
b) Wahlsprengel II:	Steindorf, Golk, Ossiachberg (von Nr. 16-21), Stiegl, Sonnberg
Wahllokal:	Turnsaal Volksschule Steindorf
Wahlzeit:	7,00 bis 13,00 Uhr
c) Wahlsprengel III:	Tiffen, Apetig, Bichl, Burgrad, Langacker, Regin, Tscherneitsch, Pfaffendorf, Nadling
Wahllokal:	Volksschule Tiffen
Wahlzeit:	7,00 bis 12,00 Uhr

2. Anspruch und Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte

Wahlberechtigte, die im Besitz einer Wahlkarte sind, können ihr Wahlrecht auch außerhalb des Ortes, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind, ausüben.

Anspruch auf Ausstellung einer Wahlkarte haben:

- Wahlberechtigte Personen, die sich am Wahltag voraussichtlich nicht am Ort ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis aufhalten werden;
- wahlberechtigte Personen, die mittels Wahlkarte wählen, weil ihr zuständiges Wahllokal nicht behindertengerecht ist;
- wahlberechtigte Personen, denen der Besuch des zuständigen Wahllokales am Wahltag unmöglich ist und die vor eine besondere Wahlbehörde wählen wollen;
- wahlberechtigte Personen, denen der Besuch des Wahllokales aufgrund ihrer Unterbringung in gerichtlichen Gefangenhäusern etc. nicht möglich ist;
- wahlberechtigte Personen, die sich in Heil- und Pflegeanstalten etc. aufhalten.

Die Ausstellung der Wahlkarte für die Bundespräsidentenwahl ist bei der Gemeinde, bei der der Wahlberechtigte im Wählerverzeichnis eingetragen ist, bis **5. Oktober 2022** schriftlich oder **bis spätestens Freitag, 7. Oktober, 12.00 Uhr, mündlich** zu beantragen. Eine **telefonische** Beantragung einer Wahlkarte ist **nicht möglich**.

Die Beantragung der Wahlkarte hat durch die Wählerin oder den Wähler selbst zu erfolgen! Eine Beantragung durch Angehörige, Ehegattinnen oder Ehegatten, Erziehungsberechtigte, andere nahestehende Personen oder sonstige Vertretungsbefugte – auch bei Vorlage einer Vollmacht – ist nicht zulässig!

Bei der persönlichen Abholung hat die Antragstellerin oder der Antragsteller eine Übernahmestätigung zu unterschreiben. Sollte die Wahlkarte an eine von der Antragstellerin oder dem Antragsteller bevollmächtigte Person ausgefolgt werden, so hat diese oder dieser die Übernahme der Wahlkarte zu bestätigen.

Wahlkartenwähler aus anderen Gemeinden können ihr Wahlrecht in Bodensdorf, Steindorf und Tiffen ausüben.

3. Briefwahl

Wahlberechtigte können mit einer Wahlkarte sowohl im Inland als auch im Ausland ihre Stimme ohne Beisein einer Wahlbehörde – mittels Briefwahl – abgeben.

Die Wahlkarte kann direkt an die zuständige Bezirkswahlbehörde übermittelt werden (die Anschrift der Bezirkswahlbehörde ist auf der Wahlkarte aufgedruckt). Die Wahlkarte muss dort spätestens am Wahltag, 17.00 Uhr einlangen.

Eine zur Stimmabgabe mittels Briefwahl verwendete Wahlkarte kann am Wahltag auch in einem beliebigen Wahllokal in Österreich während der Öffnungszeiten oder bei einer beliebigen Bezirkswahlbehörde bis 17.00 Uhr abgegeben werden.

Impressum:

Mitteilungsblatt der Gemeinde Steindorf.
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Gemeinde Steindorf, 9551 Bodensdorf, Tel. 04243/8383-0. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545, e-mail: office@santicum-medien.at



- Fassadenrenovierungen
- Holzbeschichtungen (lasierend - deckend - ölen)
- Lackierarbeiten
- Innenarbeiten - Malerei
- Schimmelbeseitigung



Wenn Sie das Bessere suchen!

9552 Steindorf/Ossiacher See, Bundesstraße 26,

Tel. 04243/81 23, Mobil: 0650/270 77 41, office@thon-malerei.at, www.thon-malerei.at



**Sehr geehrte
Bürgerinnen und
Bürger, werte Gäste,
liebe Jugend!**

Die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken und die Badesaison geht zu Ende. Damit beginnt nicht nur der Herbst, sondern auch Volksschule, Kindergarten und MoKiBoDo öffnen wieder ihre Türen. Ich wünsche den Kindern, Eltern, Pädagoginnen und Betreuerinnen einen guten Start ins neue Jahr.

Um schon jetzt die Vorfreude auf den nächsten Sommer zu schüren, darf ich Ihnen mitteilen, dass mit Montag, den 12. September die Sanierungsmaßnahmen in unserem Gemeindestrandbad starten. In einer ersten Bauphase wird das Hauptgebäude kernsaniert, also Sanitärbereich, Kabinen und die Räume der Gastronomie erneuert. Auch eine großflächige Beschattung für den ebenfalls erneuerten Terrassenbereich wird installiert und die gesamte Fassade gestrichen. Diese Maßnahmen sind notwendig, um das jahrzehntelange Investitionsdefizit auszugleichen und einen Zustand herzustellen, der den heutigen Ansprüchen gerecht wird. Ebenso entsteht ein großzügig ausgestatteter Spielplatz, der das Strandbad in Zukunft bereichern wird. Das gesamte Areal wird im kommenden Juni als freier Seezugang sowohl der einheimischen Bevölkerung als auch unseren BesucherInnen ohne Eintritt zur Verfügung stehen. Der angeschlossene Parkplatz wird dabei über die Sommermonate gebührenpflichtig. Möglichkeiten für das Abstellen von Fahrrädern werden in ausreichendem Ausmaß bereitgestellt und Aufladestationen für E-Bikes sollen geschaffen werden.

Die jährlichen Sanierungen der Bergstraßen Winkl-Ossiachberg und Golk werden aktuell durchgeführt bzw. sind zum Teil bereits abgeschlossen. Die Asphaltierungsarbeiten am Vorplatz der FF-Steindorf sind ebenfalls erfolgt. Quellsanierungen im Pflichtbereich Wasserversorgung Bodensdorf wurden begonnen, um die Versorgungssicherheit auch in Zukunft aufrechtzuerhalten.

Die Ossiacher See Halle hat durch coronabedingte Mindererinnahmen bei höherem Personalaufwand im letzten Jahr einen Abgang verzeichnen müssen. Bereits bestehende Kredite plus dem aktuellen Finanzierungsbedarf wurden in einen gemeinsamen Kredit von 250.000€ überführt, rückzahlbar auf 15 Jahre. Die Verbindlichkeiten werden besichert über ein Superädifikat auf das Hallengebäude und Rückzahlungen

seitens der Gemeinde in Höhe von circa 20.000€ jährlich. Die Entscheidung dazu ist in Anbetracht der allgemeinen wirtschaftlichen Lage und vielseitigen Belastungen des Gemeindehaushalts keine leichte. Ich bin jedoch überzeugt davon, dass zugängliche Sportstätten und ein aktives Vereinsleben eine große Bedeutung in unserer Gesellschaft zukommen. Der Anstieg von Übergewicht besonders bei Kindern und Jugendlichen in den letzten Jahrzehnten ist enorm. Schulschließungen und Lockdowns haben ihren Teil dazu beigetragen. Auch in der Suchtprävention spielt Sport eine große Rolle. Um diese bestehende Infrastruktur zu erhalten und den ESC eine Zukunft zu ermöglichen, hat der Gemeinderat mehrheitlich beschlossen diesen Kredit aufzunehmen.

Aufgrund der Lage befassen sich die GemeindevertreterInnen intensiv mit der organisatorischen, sportlichen und finanziellen Situation der Eishalle, um die Wirtschaftlichkeit des Betriebs dauerhaft zu verbessern. In den nächsten Wochen wird eine neue Bande errichtet, um die Ossiacher See Halle auch für internationale Bewerbe zu qualifizieren. Aufgrund der Anfang 2022 novellierten Schneelastnorm ist außerdem erstmals die Installation einer Photovoltaikanlage möglich und entsprechend in Erarbeitung. Die Nutzung als Mehrzweckhalle und wetterunabhängiger Veranstaltungsort in der eisfreien Zeit ist ein weiterer Baustein für eine gelingende Zukunft. Wie schon in den Jahren zuvor gastierte auch in der Saison 2022 der Carinthische Sommer in der Ossiacher See Halle. Ein bemerkenswertes Konzert des Wiener Jeunesse Orchesters, gemeinsam mit Martin Grubinger fand Ende Juli mit über 650 Teilnehmern statt.

Eine weitere Festlichkeit, die ich unter den zahlreichen Veranstaltungen der letzten Wochen herausheben möchte, ist der sogenannte Abschnittsfeuerwehrtag. Er wurde dieses Jahr am 21. August von der FF-Tiffen gemeinsam mit dem Feuerwehrfest beim Dorfgemeinschaftshaus in würdigen Rahmen abgehalten. Bei der gelungenen Feierlichkeit samt Messe wurden langjährige Kammeraden aus dem gesamten Abschnitt Feldkirchen-Ossiacher See für ihre Verdienste ausgezeichnet. Auch die Siegerehrung der heurigen Bezirksleistungswettbewerbe wurde dabei durchgeführt. Ebenso wurden die Feuerwehrfeste von Bodensdorf und Steindorf erfolgreich veranstaltet und zahlreich besucht. Wie so oft nutze ich auch diese Gelegenheit, um mich bei unseren Blaulichtorganisationen für ihre zahlreichen ehrenamtlichen Stunden und rettenden Einsätzen zu bedanken. Besonders die intensive Hilfestellung für Arriach und Treffen möchte ich dabei hervorheben.

Ich bin erleichtert, dass unsere Gemeinde dieses Jahr von größeren Unwetterkapriolen verschont geblieben ist und freue mich jetzt auf einen schönen Herbst - auch mit dem notwendigen Regen. Der Pegelstand des Ossiacher Sees ist deutlich unter dem Mittelwasserstand und benötigt dringend Niederschlag. Die Tiebelquellen sind nicht nur wichtigster Zufluss für die Speisung unseres Sees, sondern dadurch auch Lebensader für Natur, Tourismus und Wirtschaft.

Herzlichst Ihr Bürgermeister
Georg Kavalár



ÖL • GAS • WASSER • HEIZUNG • SANITÄR

Josef Riepl

Konzessionierter Meisterbetrieb

**Stördienst: 0664 / 524 13 74
od. 0664 / 121 12 00**

Tiffen 11 – 9560 Feldkirchen – Tel. 0 42 76 / 28 94 – Fax 0 42 76 / 50 47

E-Mail: mailbox@riepi.co.at – Internet: www.riepi.co.at

I. Vizebürgermeister Gotthard Hatberger

Referat: Straßenreferat
Sprechtag: nach Vereinbarung
Tel: 0664 / 3108632



Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Der linke und rechte Parkplatz, unmittelbar nach dem Bahnübergang in Steindorf, Richtung Ossiach, sowie der Parkplatz „Laggner“ in Steindorf, sind gem. Parkgebührenverordnung, gebührenpflichtig.

Die Gebührenpflicht gilt täglich, auch an Sonn- und Feiertagen, in der Zeit

von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Die Höhe der Parkgebühr beträgt € 0,60 je halbe Stunde, der Maximalbetrag (Tagesgebühr) beträgt € 6,00. Die erste halbe Stunde ist gebührenfrei. Die Ankunftszeit ist durch Verwendung einer Parkscheibe od. eines Zettels deutlich sichtbar hinter der Windschutzscheibe

anzubringen. Für Ausnahmegewilligungen beträgt die Pauschalgebühr für jeden angefangenen Monat € 25,00.

Die Entrichtung der Parkgebühr hat unter Verwendung der in der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See aufgestellten Parkscheinautomaten durch Einwerfen der entsprechenden Beträge in den Parkscheinautomaten zu erfolgen. Der ausgedruckte Parkschein ist deutlich sichtbar hinter der Windschutzscheibe anzubringen.

Die Ausbesserung von Rissen im Asphalt der Gemeindestraßen, sowie notwendige Markierungsarbeiten wurden in Auftrag gegeben und werden im September durchgeführt.

Beim Schulbeginn appelliere ich wieder an die Vernunft der Verkehrsteilnehmer. Bitte halten Sie die vorgeschriebene Geschwindigkeit, aus Rücksicht auf die Kinder und alle anderen FußgängerInnen, ein.

Abschließend ein Dankeschön an unsere Gemeindemitarbeiter für ihr Engagement.

Ich wünsche Ihnen Gesundheit und einen schönen Herbst, sowie den Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr.

*Ihr Vizebürgermeister
Gotthard Hatberger*

GROSSE HILFE,
GANZ NAH.



HILFSWERK

DEIN Job bei UNS

- Pflegefachkraft
- Pädagog*in
- Heimhilfe
- Psychotherapeut*in

WIR passen zusammen!

Bewirb **DICH** jetzt!

www.hilfswerk-ktn.at

IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN

Miele — CENTER — OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb
REPARATUR BONUS
Repariert statt ausangiert.

SPITTAL
T +43 4782 420 00

VILLACH
T +43 4242 340 00

2. Vizebürgermeister Walter Müller

Referat: Sportreferat, Sozialhilfe und Sozialwesen, Familien-, Wohnungs- und Seniorenangelegenheiten, Gesundheitswesen, EU-Programme und Regionalmanagement

Sprechtag: Montag von 9 bis 10 Uhr
Tel: 0664 / 5148225



Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Jugend!

Der Sommer neigt sich dem Ende zu. Ich hoffe, Sie konnten einen erholsamen Urlaub genießen und haben auch die heuer zahlreichen heißen Tage gut überstanden. Das Coronavirus ist zwar immer noch nicht bezwungen, aber es ist, Gott sei Dank, die avisierte Sommerwelle nicht in jenem Ausmaß, wie von vielen Experten vorausgesagt, eingetroffen. Fälle – auch schwerere Verläufe – hat es dennoch gegeben. Bleiben wir bitte daher auch weiterhin vorsichtig!



Auf der Anlage des ASKÖ Bodensdorf fand heuer wieder vom 1. – 5. August das Kinder Fußballcamp statt. In dessen Rahmen gab es auch wieder das Promimatch, welches gut besucht war. Ehrgeizige Kicker & der Spaßfaktor waren gegeben.

Für den 2-tägigen Kurs „Aufatmen, Durchtanken, Loslassen“ mit Mag.a. Kerstin Kulterer-Prodnik, welchen wir im Rahmen der „Gesunden Gemeinde“ für Frauen organisieren konnten, gab es ein sehr positives Feedback der Teilnehmerinnen.



Mit Start ab Mittwoch, den 21. September bieten wir im Turnsaal der VS Bodensdorf mit der schon vom Kurs „Fit für den Alltag“ bekannten Trainerin, Nicky Watzek, sodann wöchentlich bis Weihnachten, ein Fitnessstraining an. Beginn ist jeweils 18.00 Uhr, es wird das Training auf die Wünsche der TeilnehmerInnen abgestimmt. Alle GemeindebürgerInnen, Kinder und Jugendliche können dieses erstmalige Angebot nutzen! Bei Interesse bitte um direkte Anmeldung bei Nicky Watzek, Tel. 0676/9619933.

Wichtige Beschlüsse für die Ossiachersee-Halle gab es in der letzten Gemeinderatssitzung vom 18.8.2022. U.a. wurde nun der Ankauf des neuen, flexiblen Bandensystems fixiert. Sorgen bereiten uns aber die zu erwartende enorme Preissteigerung bei den Stromkosten. Dies betrifft zwar alle Eishallen und sonstige Sportstätten, es sind entsprechende Maßnahmen notwendig. Hier ist auch die Politik auf Bundes- und Landesebene gefordert. Wir haben mit dem Geschäftsführer der Betriebsgesellschaft rasch umsetzbare Lösungsmöglichkeiten besprochen bzw. auch eingefordert. Weitere werden folgen bzw. sind in Ausarbeitung.

Es gibt nach wie vor zahlreiche Anträge auf (leistbare) Wohnungen. Leider ist es so, dass der geplante Neubau bzw. die Sanierung in Steindorf, Seestraße 10, frühestens 2023/24 umgesetzt werden kann (Vorarbeiten wurden eingeleitet!). Somit bin ich bzw. sind wir als Gemeinde nur in der Lage, bei eventuell frei werdenden Wohnungen diese gemäß der bestehenden Richtlinien zu vergeben. Daher ersuche ich auch private Vermieter um Unterstützung bzw. ggf. um Meldung freier Wohneinheiten, damit ich diese ebenfalls vermitteln kann.

Abschließend darf ich den Kindern und Jugendlichen einen guten Start ins hoffentlich einigermaßen normale neue Schuljahr wünschen, den SeniorInnen wieder viel Spaß bei den Zusammenkünften und Allen einen schönen Sommerausklang bzw. Herbstbeginn.

Ihr Vzbgm. Walter Müller

Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!

Von Standard bis exklusiv

- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Modelle: Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Schonung von Umwelt u. Geldbeutel
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

PORTAS-Fachbetrieb
Thomas Münzer - Tischlermeister
Gerlitzenstr. 54 - 56 • 9521 Treffen
☎ 0 42 48/27 93

PORTAS
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung • www.muenzer.portas.at



GV Alfred Thaler

Referat: Wasserversorgung und Kanalisation,
Kultur- und Jugendreferat

Sprechttag: nach Vereinbarung

Tel: 0664 / 1809436



Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Es bereitet mir große Freude, dass das kulturelle Zusammensein in unserer Gemeinde heuer wieder in gewohnter Weise passiert. Gleich einleitend bedanke ich mich bei allen Vereinen in der Gemeinde, die Veranstaltungen durchführen und somit unser gemeinschaftliches

Zusammensein fördern.

Ein Highlight war sicher der Tiffner Jakobi und Schützenkirchtag, der mit seinen Bräuchen und Traditionen zahlreiche Besucher in unsere Gemeinde lockte und uns Tage voller Lebensfreude geschenkt hat. Bis in die Morgenstunden wurde bei Live-Musik gelacht, getanzt und gefeiert. Als neuer Hauptmann der uniformierten Schützengarde möchte ich mich persönlich bei all den Familien bedanken, die uns beim „Kirchtagladen“ so herzlich empfangen haben!



Auch der Dämmerschoppen im Gasthof Gfrerer Lipp in Nadling muss erwähnt werden. Ein ebenso lustiges Beisammensein vieler Gemeindebürger, bei dem einem Jungmusikanten im würdigen Rahmen ein neues Instrument überreicht werden konnte.

Weniger erfreulich waren die tragischen Ereignisse, die

durch den Starkregen Ende Juni verursacht wurden. **Ein großes Dankeschön** gilt der Trachtenkapelle Bodensdorf unter Obmann Ewald Unterweger, dem Singkreis Bodensdorf Ossiacher See unter Obfrau Gisela Hinteregger & dem MGV Bodensdorf unter Obmann Josef Mitterer sen. für die Benefizkonzerte im Kurpark Bodensdorf zugunsten der Unwetteropfer im Gegendal / Arriach.

Durch den vielen Regen hat es leider auch Einschwemmungen in unsere Quellen gegeben, wodurch diese verunreinigt wurden. Die Wasserproben haben gezeigt, dass die Grenzwerte überschritten wurden und das Trinkwasser einige Tage abgekocht werden musste. Wassermeister Stefan Stichauner hat sofort Maßnahmen eingeleitet, damit die Trinkwasserqualität schnell wieder gewährleistet werden konnte. Umso wichtiger ist jetzt die Generalsanierung der Wippenig Quelle, die die Schiene Nord mit Trinkwasser versorgt. Ab September werden die vier Quellen neu gefasst und saniert. Wie wichtig die Wasserversorgung ist, merkt man erst in solchen Situationen.



Auch die Trockenheit könnte in den nächsten Jahren ein Problem für uns darstellen. Deswegen werden wir weiterhin aktiv am Ausbau und der Sanierung unserer Wasserversorgung arbeiten.

Es wurde uns ganz klar gezeigt, dass sauberes Wasser eines unserer höchsten Güter ist. Die nötigen Investitionen werden vom Wasserabnehmer über den Wasserzins finanziert.

Ich hoffe für uns alle auf einen schönen und ruhigen Sommerausklang!

Ihr GV Alfred Thaler

Heizöl, Diesel, Pellets & Brennholz

Einfach wohlfühlen mit der richtigen Energie

Jetzt anrufen und bequem liefern lassen

Bestellung unter:

0800 / 20 20 88





Für mich waren der hoher Praxisbezug, das Thema der Digitalisierung/Innovation sowie die Vereinbarkeit von Studium und Beruf bei der Auswahl der Hochschule sehr wichtig. Diese Kriterien erfüllt die FH Kärnten durch die Nähe zu meinem Arbeitsplatz, sowie die gut organisierten Unterrichtszeiten bestens.

Jennifer Amritzer aus Steindorf studiert Digital Transformation Management

SCHOOL OF MANAGEMENT

Bewirb Dich jetzt!

GV DI Arno Blasge

Referat: Tourismus, Wirtschaft und Gewerbe, ländliches Wegenetz, Abfallwirtschaft, Friedhöfe & Aufbahrungshalle

Sprechtage: nach Vereinbarung

Tel: 0664 / 4232006



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend, geschätzte Gäste!

Gelungenes Benefizfest im Strandbad Bodensdorf! Für die Unwetteropfer von Treffen fand im Juli eine Benefizveranstaltung mit Schlagersängerin Elisabeth Kreuzer statt. Geboten wurden für die kleinen Gäste eine

Kinderdisco und eine Zwergen-Hüpfburg. Für den großen und kleinen Hunger wurden Grillspezialitäten serviert.



Eingeladen waren die Kinder vom Kindergarten Bodensdorf und das Betreuerinnenteam. Die Gäste waren begeistert und spendeten fleißig für die Unwetteropfer. Es konnte ein Spendenbetrag von € 1.005,- erreicht werden. Dieser Betrag wurde von mir noch auf € 1.500,- aufgestockt und dem Bürgermeister von Treffen, Herrn Klaus Glanznig überreicht.

Auch heuer organisierten wir wieder einen Schwimmkurs für unsere

Kindergarten- und Schulkinder von Bodensdorf, Steindorf und Tiffen. Damit die Kinder schon im Sommer fleißig und sicher schwimmen können, wurde der Kurs noch in der letzten Schulwoche abgehalten.



Erfreulicherweise kann ich Ihnen berichten, dass es im Juni ein Nächtigungsplus von über 10 % gab. In absoluten Zahlen sind das 39.746 Nächtigungen, 3.739 Nächtigungen mehr als im Jahr 2021. Diese Nächtigungen im heurigen Monat Juni sind der absolute Höchstwert im Vergleich zu den vergangenen Jahren im Juni-Monat.

Leider ergab die Abrechnung vom Juli 2022 mit 67.215 Nächtigungen ein Minus von rund 5 %. In Zahlen sind dies 3.626 Nächtigungen weniger als im Jahr 2021.

Hervorzuheben ist, dass die Campingplätze ein Nächtigungsplus verzeichnen konnten.

Kärnten ist ein Tourismusland und so sind auch in unserer Gemeinde die Vermieter wichtige Wertschöpfungsbringer. Der Verband der Kärntner Privatvermieter hat dafür eine interessante Informationsbroschüre aufgelegt. Gerade für die Betriebe bis zu 30 Betten, ist der Verband der Kärntner Privatvermieter "Gastfreunde" das Sprachrohr von hunderten Privatvermietern in Kärnten. Für alle Vermieter, oder jene, die es noch werden möchten, hat dieser der Verband eine umfangreiche Informationsbroschüre aufgelegt, mit allen Informationen rund um Rechtliches, Marketing, Förderungen uvm., die es braucht, um erfolgreich mit der Vermietung zu starten. Aber auch für alle anderen Vermieter ist diese Broschüre wirklich Gold wert.

Die Broschüre erhalten Sie durch Bestellung per E-Mail: office@gastfreunde.at oder Fax: 0463/33300 9933.

Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Sommerausklang!

Ihr GV DI Arno Blasge





**FÜR DIE
KOMMENDE
WINTERSAISON
2022/23
SUCHEN WIR:**

LIFTBEDIENTETE (m/w)
KASSEN-MITARBEITER (m/w)
PARKPLATZDIENST (m/w)
REINIGUNGSKRAFT (m/w)

Beschäftigungsausmaß:
Vollzeit, Teilzeit und geringfügige Beschäftigung,
Sondervereinbarungen möglich

Bewerbung an:
Gerlitzten-Kanzelbahn-Touristik Ges.m.b.H. & Co.KG
Kanzelplatz 2 - 9520 Sattendorf | +43.4248 27 22
office@gerlitzten.com

GV Gabriele Köffler-Kavalar

Referat: Land- und Forstwirtschaft, Umwelt, Schule, Kindergartenwesen, Erwachsenenbildung, Bibliothek

Sprechtag: nach Vereinbarung

Tel: 0660 / 4133361



Sehr geehrte GemeindebürgerInnen, liebe Jugendliche und Kinder!

Im Kindergartenjahr 2022/23 dürfen wir 28 Neuankömmlinge begrüßen. Gesamt werden 75 Kinder von unserem hochmotivierten Kindergartenteam betreut. Der Ganztageskindergarten erfreut sich immer größerer Beliebtheit, so werden heuer ca. 50 Kinder diesen besuchen.

Wie in Medienberichten angekündigt, wird das Land Kärnten ab 1. September 2022 100% der Durchschnittskosten für einen Kinderbetreuungsplatz in unserem Bundesland übernehmen. Das hat die Landesregierung im Juni 2022 einstimmig beschlossen. Laut Mitteilung der Unterabteilung Elementarbildung, soll es so geregelt werden, dass für alle Kinder ab Herbst ein Durchschnittsbeitragssatz seitens des Landes an die Gemeinde vergütet wird. Dieser Beitrag wird automatisch bei der Vorschreibung berücksichtigt und entlastet so direkt das Familienbudget.

Der Schulbeginn steht vor der Tür! Heuer werden auf Grund der vielen Schulanfänger zwei Erste Klassen am Standort Bodensdorf starten. Insgesamt besuchen 92 Kinder die Volksschule in Bodensdorf. Auch eine Förderklasse für die Unterrichtsgegenstände Deutsch, Mathematik und Sachunterricht ist einzurichten. In der Volksschule Steindorf

mit der Expositur Tiffen werden 61 Kinder unterrichtet. Aufgrund der vielen Anmeldungen wird im kommenden Schuljahr die schulische Tagesbetreuung wieder in drei Gruppen geführt. 65 Kinder werden wieder in gewohnter Weise durch die MitarbeiterInnen der „Kindernest“ gem.GmbH betreut.

Für die Installierung einer dritten Gruppe haben wir von Seiten des Landes für infrastrukturelle Verbesserungen eine Investitionskostenförderung gewährt bekommen. So konnten im vergangenen Jahr etliche Anschaffungen getätigt werden. Wie zum Beispiel: Erweiterung der Garderobe, Regale und Schränke, Kühl- Gefrierschrank, komplette Geschirr Ausstattung, Sport und Turngeräte für Innen sowie für Außen, Sitzplatz Gestaltung sowie Garten Sitzgarnituren, diverse Spiele, i-Pads und Musikbox, auch eine Nestschaukel im Außenbereich wird noch angeschafft. So konnte der Zweckzuschuss in Abstimmung mit der Schulleitung sowie Leitung der schulischen Tagesbetreuung optimal ausgenutzt werden.

Auf Grund der vermehrten Tablett-Nutzung und der Digitalisierung im Lehrplan war eine W-LAN Implementierung in den Volksschulen notwendig, und konnte im vergangenen Jahr an allen Standorten umgesetzt bzw. installiert werden. Weiters wurde beim Förderprogramm „Breitband Austria 2022 Connect“ der Antrag eingebracht, um eine auf Glasfaser basierende Infrastrukturanbindung errichten zu können. Dieser Förderantrag befindet sich noch in Begutachtung, und es ist demnächst mit einer Entscheidung zu rechnen. Gut gerüstet kann so ins nächste Schuljahr gestartet werden.

Ich wünsche allen Schülern einen guten Start, den Kindergarten- und Kleinkindergruppenkindern eine spannende Zeit.

Herzlichst Ihre GV Gabriele Köffler-Kavalar

SANTICVM
M E D I E N

**Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at**



**Imker
Michael
Raunig und
Küchenchef
Kevin
Granegger
mit den
fleißigen
Bienen.**

So süß schmeckt der Feuerberg!

Dürfen wir vorstellen: Ihre neuen Nachbarn sind eingezogen.

Es summt am Berg... die neuen fleißigen Mitarbeiter am Feuerberg produzieren einen unverwechselbaren Waldhonig. Jetzt exklusiv am Feuerberg zum Probieren und Mitnehmen.

GEWINNSPIEL

Vom Berg ins Tal. Wir verlosen zur Verkostung 5 Gläser Waldhonig. Gewinnspielfrage: Wieviel mal fliegt eine Biene für ein 500g Glas Honig um die Erde? Die Antwort bis zum 30. September einsenden an gewinnspiel@feuerberg.at



Wandertipp im Herbst

Kraftorte auf der Gerlitzen Alpe

Seit Jahren wird auf der Gerlitzen Alpe sorgsam an der Gestaltung von Wanderwegen und besonderen Plätzen gearbeitet. Unter der Leitung von Johannes Matthiessen (Architekt, Landschaftsplaner, Künstler und Schüler von J. Beuys) nahm das Schaffen zunehmend Gestalt an. Die Jakobsleiter als „Aufrichtung in den Lichtraum“, die Felsenseen mit Erika Pichler's Noreia-Energiestiege, der „Pfad der Philosophen“, das „Berg-Reich“ u.v.m. Das Credo: Dem Berg etwas zurückgeben, heilende Orte zu gestalten, die dem Berg, der Natur guttun. Der Herbst ist die schönste Jahreszeit um zu Wandern und diese Orte der inneren Ruhe und Kraft zu entdecken.



Feuerberg Teamspirit

Kärnten läuft! Der Feuerberg läuft mit Freude!

Auch in der Freizeit bleibt das Team des Mountain Resort Feuerberg gerne in Bewegung. Gemeinsam haben sich die Mitarbeiter rund um Direktor Andreas Feichter quer durch die Abteilungen Verwaltung, Rezeption, Buchhaltung, Haustechnik, Küche und Bar im Lauftraining auf der Gerlitzen perfekt vorbereitet. Ausgerüstet mit freundlicher Unterstützung von Hirter Bier ging es für die Feuerbergler am 28. August am Wörthersee in den Bewerbungen Viertel- und Halbmarathon an den Start.

Komm ins Team



HOCH OBEN am Berg und SO NAH an deinem Zuhause. Ob Chef de Rang, Pâtissier, Rezeptionsmitarbeiter oder Reinigungskraft - All Genders - das Feuerberg-Team freut sich auf DICH!
www.feuerberg.at/de/karriere/





Bibliothek Bodensdorf

10. Oktoberstraße 3
9551 Bodensdorf
+43 650 744 1420

www.buecherei-bodensdorf.bvoe.at
buecherei.bodensdorf@a1.net



Öffnungszeiten:

Dienstag: 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag: 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Geschätzte LeserInnen!



Die heißen Tage sind da und wir genießen sie im Schatten, am Berg oder im See! Für viele darf dabei ein gutes Buch nicht fehlen. Diesen Trend bemerken wir auch in der Bibliothek.

Wir dürfen in diesen Wochen viele BesucherInnen bei uns begrüßen, die sich mit guter Literatur eindecken, um in der Ferien- und Urlaubszeit Spannendes, Interessantes und Lustiges in literarischer Form zu konsumieren. Das freut uns sehr!

Für den Herbst sind wir schon wieder am Überlegen, wie wir euch begeistern können. So ist eine Lesung in Planung. Wie bereits letztes Jahr, wollen wir auch heuer wieder einen Kärntner Autor eine Bühne zur Verfügung stellen.



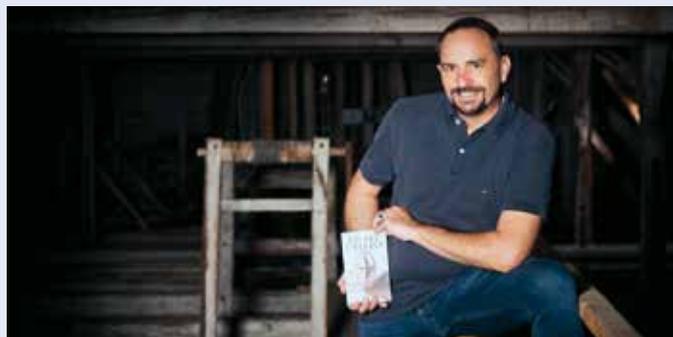
Am Freitag, den 30.09.2022 wird in der Bibliothek Bodensdorf MMag. Roland Zingerle um 18:00 Uhr aus seinem neuen Werk, „Das Kyot-Problem“, lesen. Der gebürtige St. Veiter lebt und arbeitet in Klagenfurt am Wörthersee. Als freier Schriftsteller

verfasst der Germanist und Kommunikationswissenschaftler Romane und Sachbücher und unterrichtet deutsche Literatur und kreatives Schreiben.

Mit seinem Hauptdarsteller, den Klagenfurter Detektiv Heinz Sablatnig, taucht er in diesem Roman bereits zum 6. Mal in eine mitreißende Geschichte ein!

Wir freuen uns auf einen Besuch!

Bibliotheksleiter Werner Schachner BA MA



Kunst und Kulturverein Bodensdorf

Obmann: Werner Schachner BA MA

Tel: 0650 / 7441420

E-Mail: w.schachner@gmail.com



KUNST & KULTUR
am Ossiacher See
Kunst- und Kulturverein Bodensdorf

Geschätzte FreundInnen der schönen Künste!

Der Herbst naht mit Riesenschritten und dann ist es nicht mehr weit zum Neujahrskonzert des

Kunst- und Kulturvereins Bodensdorf. Wir sind bester Dinge, dass es uns nach zwei Jahren Zwangspause gelingen wird, wieder ein Konzert zu gestalten, das seinen Namen „Neujahrskonzert“ gerecht wird.

Im Vorfeld ist es uns gelungen, wieder einmal das „Salonorchester Weissenstein“ für diese Veranstaltung zu gewinnen. Der Termin ist noch nicht vereinbart, aber die Örtlichkeit steht dafür außer Frage. Wie immer, wird unsere Begrüßung des neuen Jahres im Kultursaal der Gemeinde Steindorf stattfinden. Über den genauen Zeitpunkt informieren wir Sie rechtzeitig in der Gemeindezeitung, über Plakate, Flyer und der Presse. So hoffen wir, dass unsere Planung Früchte trägt und freuen uns schon auf die Zukunft. Bis dahin eine schöne und gesunde Zeit!

Für den Verein!

Werner Schachner, Obmann

Statistik Austria

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Gesellschaft und Wirtschaft zeichnen. Die Ergebnisse der **Zeitverwendungserhebung (ZVE)** liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen dazu, wieviel Zeit Menschen in Österreich mit Arbeit oder Schule, Sport, Freunde und Kultur verbringen. Wer übernimmt in Österreichs Haushalten die Kinderbetreuung, unbezahlte Pflegearbeit oder Haushaltstätigkeiten? Wie lange sind Menschen in Österreich jeden Tag unterwegs? Wie lange schlafen sie?

Haushalte in ganz Österreich wurden zufällig aus dem Zentralen Melderegister ausgewählt und eingeladen. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Wer Teil der Stichprobe ist, erhält einen Brief mit der Post mit näheren Informationen zur Teilnahme an der Zeitverwendungserhebung.

Damit wir korrekte Daten erhalten, ist es von großer Bedeutung, dass alle Personen eines Haushalts (ab 10 Jahren) an der Erhebung mitmachen. Als Dankeschön erhalten die vollständig befragten Haushalte einen **35-Euro-Einkaufsgutschein**.

Weitere Informationen zur ZVE erhalten Sie unter:

Statistik Austria, Tel.: +43 1 711 28-8338

(werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr), www.statistik.at/zve



■ Urlaub für pflegende Angehörige

Das Land Kärnten führt im Herbst 2022 für Personen, die eine/n pflegebedürftige(n) Verwandte(n) zu Hause betreuen und pflegen - und von der Pflegearbeit entlastet werden sollen, Urlaub für pflegende Angehörige im Gesundheitshotel Bad Bleiberg durch:

1. Turnus: 13. November bis 20. November 2022
2. Turnus: 27. November bis 04. Dezember 2022
3. Turnus: 11. Dezember bis 18. Dezember 2022

Voraussetzungen:

- Pflege und Betreuung seit mind. zwei Jahren
- Mindestens Pflegestufe 3 bzw. 2 bei Demenzdiagnose
- Hauptwohnsitz in Kärnten

Einsendeschluss: Freitag, 14. Oktober 2022

Nähere Informationen erhalten Sie im Gemeindeamt/Meldeamt.

Mitzubringen:

- Den Antrag „Urlaub für pflegende Angehörige“ und die Meldebestätigung (im Meldeamt erhältlich)
- Letztgültiger Pflegegeldbescheid, Kopie der letzten drei Monatsrechnungen allfällig in Anspruch genommener mobiler sozialer Dienste.

■ Strauchschnitt

Wir ersuchen um Beachtung!

In vielen Straßen und Wegen sind in unserer Gemeinde Sträucher, Hecken usw. eine Verkehrs- und Sichtbehinderung. Deshalb verweisen wir auf die Einhaltung des entsprechenden Kärntner Straßengesetzes:

Auszug aus dem gültigen Kärntner Straßengesetz i.d.g.F. (§ 49): Bäume, Sträucher, Hecken und Wurzeln, die in eine öffentliche Straße hineinragen oder sich im Straßenkörper ausdehnen, sind dementsprechend auszuästen, zu beschneiden oder ganz zu beseitigen. Das gleiche gilt auch für Bäume, Sträucher oder Hecken, die die Sicht auf die Straße behindern. Auszug aus dem gültigen Kärntner Straßengesetz i.d.g.F. (§ 51 Abs. 2):

1. Das Einackern von Straßengräben ist verboten.
2. Das Einackern von Straßenbanketten ist ebenfalls untersagt.

■ Hundehalter aufgepasst!

Landwirte mit Futterflächen neben Spazierwegen werden ständig damit konfrontiert, dass Hundebesitzer es ganz normal finden, ihre Hunde beim Spaziergang (ohne Maulkörbe) frei laufen und ihr „Geschäft“ in den Wiesen erledigen zu lassen. **Das Bezahlen der Hundesteuer ist kein Freibrief für Hundehalter, öffentl. und priv.**

■ Wildbachbegehung 2022



Die Gemeinde Steindorf am Ossiacher See ist laut Forstgesetz 1975 § 101 dazu verpflichtet, mindestens einmal jährlich die Wildbäche im Gemeindegebiet begehen zu lassen und das Bachbett sowie den näheren Uferbereich auf Veränderungen oder Beeinträchtigungen (Holzablagerungen, Holzverkläuerungen, umgestürzte Bäume, verlandete Durchlässe etc.) zu kontrollieren.

In Anbetracht immer stärkerer Niederschlagsereignisse mit den dazugehörigen enormen Abflussmengen, ist dies eine wichtige Vorkehrung für den Schutz und die Sicherheit unserer Bevölkerung und ihrer Besitztümer.

In unserer Gemeinde wird die **Wildbachbegehung 2022** von einem Expertenteam der Firma **umwelterkundung.at** durchgeführt, welche (im Frühjahr / Herbst 2022) sämtliche Wildbäche auf Übelstände überprüfen. Die vorgefundenen Übelstände werden dokumentiert und den GrundstückseigentümerInnen anschließend schriftlich mitgeteilt. Diese sind dazu aufgefordert, Holz oder andere, den Wasserlauf hemmende Gegenstände, ehestmöglich zu beseitigen. Wir bitten die Wald- und GrundstückseigentümerInnen im Eigeninteresse bereits vor der Begehung bestehende Ablagerungen zu entfernen und zukünftig keine Ablagerungen mehr vorzunehmen.

Im Sinne der Gefahrenprävention bitten wir die BürgerInnen der Steindorf am Ossiacher See, die **Firma umwelterkundung.at** bei der Wildbachbegehung zu unterstützen, indem sie ihnen den Zugang zu den Wildbächen gewähren und vorgefundene Übelstände ehestmöglich beseitigen.

Wir danken sehr herzlich!



Flächen mit „Hundstrümmerln“ zu verschmutzen. Daher an alle Hundehalter der Appell für einen respektvollen Umgang mit dem Gut anderer. Es hat niemand eine Freude, wenn der Nachbarhund im eigenen Garten herumläuft.

Das Gleiche gilt für landwirtschaftliche Flächen!



Das Gemeindewappen

Jedes Wappen muss zur Lage einer Gemeinde oder zu einem historischen Ereignis in Beziehung stehen. Da unsere Gemeinde nur wenige historische Ereignisse aufweist, die symbolträchtig genug für ein Wappen sein könnten, wurde vom Kärntner Landesarchiv für das neue Wappen Bezug auf den Ossiacher See genommen. Im Schildfuß des Wappens erscheint ein flacher Dreieck. Dieser symbolisiert das Wort Stein, bezogen auf Steindorf.



Als Grundfarbe des Schildes wurde die Farbe Blau gewählt, als Sinnbild für das Wasser des Sees. Als Wappentier erscheint der für den Ossiacher See und besonders für den östlichen Teil des Sees auch historisch bedeutenden Wels, ein Fisch, der bei uns Waller genannt wird. Entschieden hat man sich für den Wels jedoch nicht wegen der Exemplare dieser Gattung, sondern weil in der Beschreibung oder „Relation über den Einzug und Erbhuldigung Actum in dem Erzherzogtum Kärnten“ von 1660 durch den landchaftlichen Sekretär Georg Kramer ein interessanter Kupferstich den Ossiacher See und das Kloster mit einem riesigen Wels im Vordergrund zeigt, wobei im Text vermerkt ist, dass derartige Fische sehr häufig gefangen würden, wenn ein neuer Herzog die Regierung in Kärnten antritt.

Damit war hier der seltene Glücksfall eingetreten, dass es möglich wurde, ein auf den Namen deutendes sogenanntes redendes Wappen auch mit einem historischen Bezug zu erfüllen, der sowohl lokale als auch auf das gesamte Land bezogene Geltung hat.

Das Recht zur Führung dieses Wappens mit Fahne wurde der Gemeinde von der Kärntner Landesregierung mit Urkunde vom 10. Juni 1977 verliehen.

■ STEINHAUS im DORF

Alle SteindorferInnen sind ganz herzlich und exklusiv eingeladen, am

Samstag, 17. September 2022, von 16 Uhr bis 20 Uhr

ins STEINHAUS zu kommen. Den aktuellen „BewohnerInnen“ des DOMENIG STEINHAUSES – Stiftung,

Betriebsgesellschaft, Leiterin, Kuratorin, Besucherdienst – ist eine gute Nachbarschaft wichtig. Wir wollen die Menschen in der Gemeinde kennenlernen, uns mit ihnen austauschen.

Arch. DI Gordana Brandner-Gruber





■ Aus der Bärenhöhle!

Trotz hoher sommerlicher Temperaturen wurde regelmäßig trainiert. Die am 31. Juli durchgeführte MST Unterliga 1+2 ASVÖ, bei der Stocksportanlage Klagenfurt war ein voller Erfolg. Zusätzlich zum Training wurden im Sommer auch Turniere besucht. Diese Wettkämpfe dienen als Training und zur Verbesserung und Weiterentwicklung. Für die kommende Saison wurden neue T-Shirts und Jacken angeschafft.

Der Saisonabschluss bildet das Gemeinde DUO Turnier. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben. Es gibt viel zu tun, packen wir es an!

Stock Heil OM DI Hannes Pilgram



EISBÄREN im neuen KLEID.
V.l. Kaiser, Pfeifhofer, Kleindienst, Wenerich

■ Der SCO berichtet ...

Tennis: Die Herren der 5. Klasse B sicherten sich mit einer fulminanten Leistung abermals nach 2021 den Aufstieg in die nächste Klasse. Mannschaftsführer Fabian Stichauner führt seine Truppe ohne Niederlage durch die erfolgreiche Tennissaison 2022.



Tischtennis: Die SCO-Damen belegten beim neu eingeführten Europacupbewerb in Havirov (CZ) den sensationellen dritten Platz. In der heurigen Saison 2022/2023 spielen unsere Tischtennis-Asse neben der normalen Tischtennis-Bundesliga auch im ETTU Cup und in der ETTU Champions League.

Obmann Werner Ritzinger



SCO-5. Klasse Herren



v.l. L. Paulin, L. Regner, A. Vovk, K. Strazar

■ ASKÖ Bodensdorf



Die Kampfmannschaft des ASKÖ Bodensdorf ist katastrophal, mit drei Niederlagen in die Meisterschaft gestartet. Man kann nur hoffen, dass der Mannschaft der Umschwung gelingt und dass sie in den nächsten Spielen wieder punktet.

Im Nachwuchsbereich werden wir wieder mit einer „U7“ Mannschaft und mit einer „U8“ teilnehmen. Im Frühjahr soll auch eine „U9“ Mannschaft dazukommen.

An dieser Stelle wieder die Einladung an alle fußballbegeis-

terten Kinder, kommt zum Fußball, ein Schnuppertraining ist jederzeit möglich. Wer Interesse hat, kann unseren sportlichen Leiter, Martin Slunka, Tel. 0664/3108632, kontaktieren.

Vom 1. bis 5. August 2022 fand das fnc-Nachwuchscamp mit dem Promimatch am 4. August 2022 statt. Der Ball fürs Promispiel wurde von Vzbgm. Walter Müller gespendet. Im Anschluss des Promispiels wurden Sachpreise verlost, bzw. versteigert. Der Erlös wird den unwettergeschädigten Gemeinden Arriach und Treffen gespendet.

LR Sebastian Schuschnig, der mit ganzem Elan beim Promispiel teilnahm, brachte bekannte Sportler zum Match und schöne Sachpreise für die Tombola mit. Herzlichen Dank dafür.

Im Namen des ASKÖ Bodensdorf möchte ich mich bei allen HelferInnen und Sponsoren herzlich bedanken.

Obmann Gotthard Hatberger



■ Kameradschaftsbund Steindorf

Der Obmann OSR Dieter Hardt-Stremayr begrüßte im GH Gfrerer/Lipp die Ehrengäste und Mitglieder der Ortsverbandes. Nach dem Totengedenken folgte der Tätigkeitsbericht. Dem war zu entnehmen, dass der ÖKB coronabedingt nur vereinzelt am kulturellen Geschehen teilnehmen konnte.

Bei der 10. Oktoberfeier 2020, die im kleinen Rahmen stattfand, wurde der Gedenkstein für die 35 Abwehrkämpfer unserer Gemeinde enthüllt. Nach dem Ableben des langjährigen Mitgliedes, Kassier-Stellvertreter und Fähnrich Ernst Zarfl, übernahm Johannes Reimann diese Funktion.

Bei den Schlussworten bedankte sich der Obmann bei Frau Pfarrer Mag. Regina Leimer, dem kath. Pfarrer J.A. Wesoly, LV Vize. Präs. BVO Oberstlt. Michael Wewerka, Schwarzes Kreuz Geschäftsführer Oberst Albin Gotthart und bei den OV Obleuten für die anerkennenden Worte, bei seinen Mitarbeitern für die gute Zusammenarbeit. Mit dem Kärntner Heimatlied endete die Generalversammlung.

Johanna Klammer

■ Seniorenring Steindorf



Unsere Ausflug mit Obmann OSR Dieter Hardt-Stremayr führte uns in die mittelalterliche historische Künstlerstadt Gmünd, die wir mit einer interessanten Stadtführung näher kennenlernten. Eindrucksvoll ist der schöne Hauptplatz mit seinen denkmalgeschützten Häusern, die gepflasterten Gassen mit vielen Ateliers und Ausstellungen zahlreicher internationaler Künstler.

Nach dem guten Mittagessen im GH Kohlmaier fuhren wir auf der 34 km langen Nockalmstraße mit ihren 52 Kehren. Bei der Glockenhütte gab es den geselligen Abschluss unseres von Reinhilde Popernitsch gut vorbereiteten schönen Ausfluges.

Johanna Klammer

■ Aus der Ortsgruppe Steindorf

Ausflug nach San Daniele! Italien das Land der Sonne und dem guten Essen. Schon in aller Früh machten wir uns auf den Weg. In San Daniele angekommen, ging es gleich in einen Schinkenkontor. In einer Führung wurde der Erzeugungsprozess genau erklärt. Vom Rohfleisch bis zum fertigen Schinken, so lautete die Führung.

Danach ging es zu einer Verkostung inkl. eines guten Glases italienischen Weines. Den Abschluss bildete ein Stadtpaziergang. Bei Kuchen und Kaffee klang der Tag aus.

OM Sepp Bergmann



■ MGV Bodensdorf

Auch Singen kann helfen! Der MGV Bodensdorf war bereits zum Festakt „50 Jahre MGV Innerteuchen“ am 9. Juli angemeldet. Fix war der Ausflug in die Gemeinde Arriach als Gastchor zum Hofsingens beim Klösterle geplant. Doch dann kam alles ganz anders! Die Unwetternacht Ende Juni machte das Gegendtal zum Katastrophengebiet. Die Betroffenheit war allseits groß, an Feiern nicht mehr zu denken. In der Runde der Sänger des MGV Bodensdorf entstand spontan der Plan, an diesem 9. Juli einen Benefizauftritt für die betroffenen Menschen den Nachbargemeinden Arriach und Treffen, im Park am See in Bodensdorf zu veranstalten und mit ausgewählten Kärntner Liedern bei den Zuhörern auf freundliche Resonanz und große Spendenbereitschaft zu stoßen, welche einen ansehnlichen Spendenbetrag erbrachte. Der Spendenbetrag wurde vom MGV Bodensdorf und von der „Königsingergruppe“ des MGV wesentlich aufgestockt und kürzlich den zwei betroffenen Gemeinden übergeben.

Dr. Curt Cheauree



■ Elternverein Steindorf

Wasserspaß zum Schulschluss! Ein lehrreicher und erfrischender Vormittag mit der ÖWR Steindorf ist mittlerweile schon ein Fixpunkt in der letzten Schulwoche. Die SchülerInnen der VS Steindorf sollten auf spielerische Weise ein größeres Bewusstsein für die Gefahren im & am Wasser bekommen. In Kleingruppen wurden die Baderegeln wiederholt, verschiedene Bergungsmethoden erklärt, ausprobiert sowie wichtige Erste-Hilfe-Tipps gegeben. Die rauchenden Köpfe galt es anschließend im Ossiacher See abzukühlen. Herzlichen Dank an dieser Stelle den Freiwilligen der ÖWR Steindorf und unserem Gastgeber Gerhard Verhoef vom Strandbad Laggner!

Martina Kofler





■ TMK Bodensdorf

Mehr als 60 Jahre bei der TMK Bodensdorf! Darauf kann Peter Struggl stolz zurückblicken. Denn letztes Jahr hat sich unser Peter nach 64 Jahren als aktiver Musiker der TMK Bodensdorf in den „musikalischen Ruhestand“ verabschiedet. 1957 begann Peter als Trompeter bei der Kapelle, danach spielte er jahrzehntelang stimmführend das 1. Flügelhorn. Doch auch die Klarinette war ihm vertraut, diese spielte er anfänglich bei der Tanzmusik. Die offizielle „Verabschiedung“ vom Verein erfolgte Corona bedingt erst heuer im Rahmen unseres Benefizkonzertes im Park am See am 27. Juli. Musikalisch kann man jemanden noch nachbesetzen, aber menschlich wird er in unserer Gemeinschaft einfach fehlen. Wir möchten ihm hiermit nochmals für seine langjährige Treue zur Musik danken und hoffentlich sieht man sich in Zukunft bei dem einen oder anderen Konzert

Elke Bucher



KFZ-REPARATUREN
vom Fachbetrieb

KFZ-WERKSTÄTTE
WALTER HUETER
DORFSTRASSE 3, 9520 SATTENDORF

Tel.: 04248/29700 Fax: 04248/20022 oder Tel.: 0664 / 3029700
Email: kfzhueter@aim.at

Reparaturen • Serviceleistungen jeglicher Art • Karosserie Fachbetrieb
Versicherungsdirektabrechnung • Überprüfung • SPT • Lackierung

Karosserie
Fachbetrieb

KFZ
Mechaniker

KFZ-Service
alle
Marken

■ Singkreis Bodensdorf Ossiacher See

Gut besucht war das Benefizkonzert des Singkreis Bodensdorf Ossiacher See im Park am See in Bodensdorf. Zahlreiche Gäste und Einheimische konnten von Obfrau Gisela Hinteregger und dem Sprecher Anton Taferner begrüßt werden. Gesangliche und musikalische Darbietungen des Chores, sowie Mundart-Texte des Moderators boten ein abwechslungsreiches Programm. Die SängerInnen sowie der Sprecher verzichteten auf die finanziellen Einkünfte, um sie den Opfern der Unwetter-Katastrophe im Gegendtal/Arriach zur Verfügung zu stellen. Eine ansehnliche Summe wurde auch von den Besuchern des Abends gespendet.

Gudrun Schuschnig, Schriftführerin





Prompt verfügbar!

Auch als Hybrid & Plug-In erhältlich!

30 Jahre Hyundai

Alles außer gewöhnlich.

Der neue Hyundai TUCSON.

Der neue Hyundai TUCSON sorgt mit visionärer Technik und revolutionärem Design für Aufregung. Beeindruckend strahlt seine neue Lichtsignatur von außen sowie sein zukunftsweisendes Interieur von innen. Komfort, Konnektivität und modernste Sicherheitsfeatures auf neuem Niveau ergänzen die SUV-Power in Formvollendung.

TUCSON Smart Line, 2WD schon ab € 26.990,-* INKL. JUBILÄUMSBONUS!

Nähere Infos unter hyundai.at/30jahre-angebote



MOTOR MAYERHOFER

Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, www.motor-mayerhofer.at



*1.6 T-GDI, 2WD (T1B50) Aktionspreis beinhaltet bis zu € 7.500,- Hyundai Jubiläumsbonus, versionsabhängig bestehend aus Hyundai-, Finanzierungs-, Versicherungs- und Eintauch-Bonus. Finanzierungs-Bonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH: TUCSON Smart Line 1.6 T-GDI, 2WD (T1B50): Kaufpreis (inkl. MwSt. und aller jeweils gültigen Sätze) € 26.990,- Anzahlung € 8.000,- Restwert € 13.484,09, Bereitstellungsgebühr € 269,90 (mitfinanziert), Bonitätsprüfungsgebühr € 99,-, Laufzeit: 36 Monate, monatliche Rate € 200,-, Sollzinssatz: 1,49% p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 4,77% p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 171,33, Gesamtfinanzierungsbetrag € 19.160,90, Gesamtbetrag € 29.231,27. Versicherungs-Bonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteils über GARANTIA Versicherung AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Inassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Eintauch-Bonus gültig bei Eintauch eines Fahrzeuges, das mind. 6 Monate auf den Käufer zugelassen war. Preis-Aktion gültig für Kaufverträge mit Zulassung vom 01.09. bis 30.12.2022 (bis auf Widerruf) solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Die Rechte und Verträge können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrtstil und Temperatur deutsch variieren. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Modellreihe TUCSON: CO₂: 136 - 178 g/km, Verbrauch: 5,2 l - 7,8 l/100 km. (nach WLTP)

Jubiläumsbonus: bis zu € 6.000,- Hyundai-Bonus, € 1.000,- Finanzierungs-Bonus, € 500,- Versicherungs-Bonus und bis zu € 1.000,- Eintauch-Bonus.



Verlautbarung

über das Eintragungsverfahren
für die Volksbegehren mit der Kurzbezeichnung
„Wiedergutmachung der COVID-19-Maßnahmen“
„Black Voices“
„COVID-Maßnahmen abschaffen“
„Recht auf Wohnen“
„Kinderrechte-Volksbegehren“
„GIS Gebühr abschaffen“
„Für Uneingeschränkte Bargeldzahlung“

Stimmberechtigte können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von

**Montag, 19. September bis
Montag, 26. September 2022**

in jeder Gemeinde in den Text samt Begründung der Volksbegehrens Einsicht nehmen und ihre Zustimmung einem oder mehreren Volksbegehren **durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem, von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular**, erklären. Die Eintragung muss nicht auf der Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren).

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 16. August 2022 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

In der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See können Eintragungen während des Eintragungszeitraumes an nachstehend angeführten Tagen und zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag, 19. September 2022, von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Dienstag, 20. September 2022, von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Mittwoch, 21. September 2022, von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag, 22. September 2022, von 08.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Freitag, 23. September 2022, von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Samstag, 24. September 2022, von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Sonntag 25. September 2022, geschlossen
Montag, 26. September 2022, von 08.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (26. September 2022), 20.00 Uhr, durchführen.

■ Geburt



Luis Manfred Denda

■ Geburtstag



80. Geburtstag von Frau Gertraud Rametsteiner

Pflegetelefon des Landes Kärnten



Von Montag bis Freitag jeweils von 10 bis 11 Uhr stehen Fachkräfte bei Fragen rund um die Pflege und Betreuung für Sie zur Verfügung. Tel: 0720/788 999

■ Todesfälle

Bodensdorf/Steindorf/Tiffen

BENEDER Andreas	PAIL Elisabeth
FISCHER Ewald	RAUTER Hedwig
GHIMBOASA Gheorghe	REICHMANN Margarethe
HEINER Gernot	RIAUTSCHNIG Anna
MAG. KNELY Ignaz	STEINER Ingrid
KOFLER Gertraud	

Bestattung
angenehm anders
www.UNSCHWARZ.at

MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu



■ TVB Steindorf

Sehr geehrte Damen und Herren,
Liebe Gastgeberinnen und Gastgeber,
liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Gerne berichten wir Ihnen über aktuelle Projekte und Neuigkeiten aus unserer Region.

Dieser Sommer war ein musikalischer Hit!

Ein echtes Highlight waren auch in diesem Jahr die musikalischen Abende im „Park am See“ in Bodensdorf, die vom Tourismusverband Gerlitzen Alpe – Ossiacher See veranstaltet und finanziert wurden. Für den Erfolg der Veranstaltungsreihe sorgten, trotz des unberechenbaren Wetters, unter anderen Teresa & her Moorchestra, die Trachtenkapelle Tiffen, ein Tanz-Musikabend mit Robert Fritzer & seinen Ossiachersee Musikanten, der Singkreis Bodensdorf - Ossiacher See, die TMK Bodensdorf, die BIG BAND L, maiRegen oder die Trachtenkapelle Tiffen.

Erlös ging an Unwetter-Opfer

Der Theaterwagen des Theaterensembles Porcia machte mit „Lumpazivagabundus“ und dem Kinderstück „Herr Dommeldidot stellt Fragen“ am Ossiacher See Station. Dieses Jahr wurde der Erlös beider Veranstaltungen in voller Höhe an die Unwetter-Opfer in Treffen und Arriach gespendet. Gespielt wurde am Parkplatz (westseitig) der Ossiacher See Halle in Steindorf, bei herrlichem Wetter! Der Theaterabend in Annenheim war ebenfalls ein Erfolg. Trotz Regen war das Publikum vom Ensemble begeistert.

Von A nach B mit dem Sammeltaxi

Die Plattform Link the Lakes hilft, um mit S-Bahn, Postbus, Eventbus, Bergbahn, Ossiacher See Schifffahrt oder dem Sammetaxi LILA, die Region bestmöglich zu erkunden. Der interaktive Routenplaner von ISTmobil empfiehlt Fahrtmöglichkeiten. Dabei bringt das flexible Sammeltaxi LILA seine Kunden zu einem vorteilhaften Preis rund um Villach, den Faaker See und den Ossiacher See. Gefahren wird ohne Fahrplan bei vorheriger Buchung. Über 80 LILA-Haltestellen gibt es allein rund um Ossiacher See. Die fünf Haltestellen auf der Gerlitzen Alpe, die über die Mautstraßen von Arriach und Treffen aus erreichbar wären, werden derzeit nicht angefahren.

Erlebnisse im Herbst

Das Aktivprogramm der Erlebnis CARD im Herbst 2022 bietet den Gästen der Region Villach - Faaker See - Ossiacher See eine Vielzahl von unvergesslichen Erlebnis- & Mobilitätsangeboten, u.a. Hüttenkult Wanderungen, geführte Motorradtouren oder die kostenlose Nutzung der S-Bahn. Mit der Erlebnis CARD, die von den GastgeberInnen der Region Villach - Faaker See - Ossiacher See an die Gäste ausgegeben wird, können die Gäste diesen Herbst kostenlos die KärntenTherme besuchen.

Tourismus schnürte rasch Hilfspaket

GastgeberInnen in Treffen (ab dem Kreisverkehr Richtung Treffen) und in Arriach konnten ihren Gästen ein besonderes „Zuckerl“ anbieten: eine kostenlose Kärnten Card! Damit sollte Urlaubern ein zusätzlicher Anreiz zu Ferien in den, vom Unwetter betroffenen, Betrieben geboten werden.

So konnten der Tourismusverband Gerlitzen Alpe - Ossiacher See, die Region Villach - Faaker See - Ossiacher See, die Gerlitzen Kanzelbahn und die Ossiacher See Schifffahrt gemeinsam mit der Interessensgemeinschaft Kärnten Card Betriebe den Beherbergungsbetrieben rasch und unkompliziert über die Sommersaison helfen. Für die von den Sanierungsarbeiten an der Treffner und Arriacher Mautstraße betroffenen Betriebe auf der Gerlitzen Alpe gab es dieselbe Möglichkeit – für diese übernahmen der Tourismusverband Gerlitzen Alpe – Ossiacher See, die Region Villach – Faaker See – Ossiacher See, die Gerlitzen Kanzelbahn und die Ossiacher See Schifffahrt 1/3 der Kosten für die Umlage Kärnten Cards. Die Organisation und Abwicklung erfolgte über die Tourismusinformation in Sattendorf.

Die aktuellen Öffnungszeiten unserer Tourismusinformatoren finden Sie online auf www.visitvillach.at und hier (Änderungen vorbehalten):

Öffnungszeiten ab 12.09.2022

Tourismusinformation Sattendorf

Montag bis Freitag von 8:00 bis 16:00 Uhr

Tourismusinformation Bodensdorf

Montag bis Freitag von 8:00 bis 13:00 Uhr

Das Team des Tourismusverbandes Gerlitzen Alpe – Ossiacher See wünscht Ihnen und Ihren Lieben einen bunten Herbst 2022!

Ihre,



Mag.ª Veronika Zorn-Jäger,
Vorsitzende
Tourismusverband



Mag.ª Eva Hoffmann,
Vorsitzende-Stellvertreterin
Tourismusverband

Jugendtaxibons

Taxigutscheine im Wert von € 20,00 sind für Jugendliche im Alter von 15–18 Jahren für jedes Monat hier im Gemeindeamt erhältlich!



Seniorentaxi

Sie können jeden Monat **5 kostenlos** Taxi Bons im Gesamtwert von € 20,00 im Gemeindeamt/Meldeamt abholen.

Das Taxiunternehmen Wernitznig steht nach Vereinbarung zur Verfügung. Telefon: 04243 / 2249





RESTMÜLL - DIENSTAG					
Bereich Bodensdorf – Unterberg					
2-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich	
DI	20.09.	MO	31.10.	DI	04.10.
DI	04.10.	DI	15.11.	MO	31.10.
DI	18.10.	DI	29.11.	DI	29.11.

RESTMÜLL - MITTWOCH					
Bereich Unterberg, Steindorf und Tiffen					
2-wöchentlich		4-wöchentlich		8-wöchentlich	
MI	21.09.	MI	02.11.	MI	05.10.
MI	05.10.	MI	16.11.	MI	02.11.
MI	19.10.	MI	30.11.	MI	30.11.

Sommertermine: Die wöchentliche Abfuhr beginnt am **24.05. (DI)** und **25.06. (MI)** und endet am **13.09. (DI)** und **14.09. (MI)**

RESTMÜLL - DIENSTAG			RESTMÜLL - MITTWOCH		
Winkl-Ossiachberg u. Ossiachberg			Golk u. Ossiachberg		
4-wöchentlich		8-wöchentlich	4-wöchentlich		8-wöchentlich
DI	20.09.	DI	20.09.	MI	21.09.
DI	18.10.	DI	15.11.	MI	19.10.
DI	15.11.		MI	16.11.	

GELBER SACK				GELBER SACK			
Bodensdorf u. Steindorf				ab Bleistättermoorstraße Sonnberg, Tiffen			
6-wöchentlich				6-wöchentlich			
DO	29.09.	DO	10.11.	FR	30.09.	FR	11.11.

Wir bitten Sie, Ihre Restmülltonne, den „Gelben Sack“ oder den Altpapier-Container bis spätestens 6 Uhr am Tag der Abfuhr, an der Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt bereit zu stellen!

Altpapier Bodensdorf I		Altpapier Bodensdorf u. Steindorf II	
FR	14.10.	FR	25.11.
FR	16.09.	FR	28.10.
Alte Maut, Bachweg, Binderweg, Burgweg, Feldweg, Gerlitzstraße, Gustav-Renker-Weg, Im Stampf, Leitenweg, Lindenweg, Lobisserweg, Martin-Luther-Weg, Neßlbachweg, Rabenbachweg, Kirschenweg, Rosenweg, Schulweg, Seeblickstraße, Siedlerweg, St. Josefs Straße, Trattenweg, Tschöraner Weg, Waldweg, Wiesenweg, Im Birkacker, Winkl Ossiachberg/Ossiachberg, 10.-Oktober Straße, Weingartenweg		Am Buchenhain, Angerweg, Bahnhofstraße, Bahnweg, Birkenweg, Erlenweg, Eschenweg, Falknerweg, Fasanenweg, Fischerweg, Gartenweg, Golfweg, Helmut-Wobisch-Weg, Jägerweg, Klebensteiner Weg, Hangweg, Mühlenweg, Neubauweg, Sonnenweg, St.-Urban-Weg, Unterberger Weg, Bundesstraße Bdf.u.Stdf. Poststraße, Seeblickweg, Stieglweg	

Altpapier Steindorf und Tiffen			
FR	30.09.	FR	11.11.
Ossiachberg, Bergstraße, Dammweg, Dorfstraße, Eichenweg, Golk, Kirchweg, Poststeig, Seestraße, Strandweg, Uferweg, Lindenstraße, Apetig, Bichl, Burgrad, Langacker, Nadling, Pfaffendorf, Regin, Sonnberg, Tiffen, Tscherneitsch			

Ansprechperson im Gemeindeamt:

Lukas Sepperer

Tel. 04243/ 8383-26

lukas.sepperer@ktn.gde.at

Windelsäcke

Die Säcke können von Eltern mit Kleinkindern, aber auch Menschen mit gesundheitlicher Einschränkung, bei uns im Gemeindeamt **GRATIS** abgeholt werden. Die vollen Säcke werden am Entleerungstag der Restmülltonne von der Firma Huber-Entsorgung kostenlos mitgenommen.

Windelsäcke mit anderem Inhalt werden nicht mitgenommen!

Recyclinghof Feldkirchen

St. Veiter Straße 7, 9560 Feldkirchen, Tel: 04276/2080

Öffnungszeiten: MO 7 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, MI und FR: 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16.30 Uhr

SPERRMÜLL

kann ganzjährig abgegeben werden, Die Bezahlung erfolgt bei der Übernahme!

PROBLEMSTOFFE

werden aus Haushalten kostenlos und aus Gewerbe-Betrieben gegen Verrechnung entgegengenommen. Problemstoffe sind z. B.: Lacke, Säuren, Pestizide, Altmedikamente, Batterien, Spraydosen Leuchtstoffröhren, usw.

Altstoffsammelstelle Bauhof

Rabenbachweg 1, 9551 Bodensdorf

Öffnungszeiten: jeden 01. und 03. Samstag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr

Entsorgung der Altstoffe gilt nur für Privathaushalte der Gemeinde Steindorf am Ossiacher See

Folgende Altstoffe werden angenommen: Glasflaschen, Kartonagen, Styropor, Alteisen

PIAAC - Welche Alltagsfähigkeiten haben Erwachsene?



PIAAC Programme for the International Assessment of Adult Competencies

Über 30 Länder nehmen an der internationalen PIAAC-Studie teil, in Österreich startet PIAAC im September 2022. PIAAC steht für Programme for the International Assessment of Adult Competencies und wird von der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

Worum geht es bei PIAAC?

Ob beim Einkauf im Supermarkt, bei Behördenwegen oder in der Arbeit: Erwachsene setzen tagtäglich Alltagsfähigkeiten ein, meist ohne überhaupt darüber nachzudenken und nehmen so am gesellschaftlichen Leben aktiv teil. Die PIAAC-Studie erfasst diese Fähigkeiten und liefert so Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik. Für die Teilnahme sind keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten notwendig.

Wer kann teilnehmen?

- 1 Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
- 2 Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Wer einen Einladungsbrief erhält, vereinbart einen passenden Termin mit einer Erhebungsperson.

3 Die Befragung besteht aus zwei Teilen. Nach einem allgemeinen Fragebogen bearbeiten die Studienteilnehmer:innen eigenständig Alltagsaufgaben.

4 Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Studienteilnehmer:innen 50 Euro. Sie können zwischen einem Einkaufsgutschein und der Weiterleitung einer Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt wählen.

Wo gibt es weitere Informationen?

www.statistik.at/piaac, piaac@statistik.gv.at
+43 1 711 28-8488 (Montag bis Freitag 8:00–17:00)

Partner
blumen creativ

karin meisnitzer • poststraße 22 • 9551 bodensdorf
tel.: 04243 / 82 79 • mobil: 0650 / 921 40 28
mail: karin.meisnitzer@gmail.com

FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

LAND KÄRNTEN

**Am Samstag,
1. Oktober 2022**
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen am 1. Oktober 2022 ein

**österreichweiter
Zivilschutz-Probealarm**
durchgeführt.

Weitere Informationen am Servicetelefon des Landes Kärnten
050-536-57057
(12:00 bis 13:00 Uhr)

Achtung:
Am 1. Oktober keine Notrufnummern blockieren

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE	15 Sekunden	
WARNUNG	3 Minuten gleichbleibender Dauerton	Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
ALARM	1 Minute auf- und abschwellender Heulton	Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
ENTWARNUNG	1 Minute gleichbleibender Dauerton	Ende der Gefahr. Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Bundesministerium Inneres

Sicherheitsinformationen rund um die Uhr
www.sz.cc/kaernten

KATWARN
www.katwarn.at



Wir bauen Ihr nachhaltiges Traumhaus für Sie!



1m³ verbautes Holz bindet 1T Co²

Zimmerei Kofler und Kavalari Betriebs GmbH

Tel.: 04243/2162

office@dein-holzhaus.at



Willkommen im Gasthof für die ganze Familie!

Ruhig gelegen, mit täglich frischen Produkten vom eigenen Bauernhof, bietet das familiär geführte Haus für jeden Anlass den passenden Rahmen.

Hochzeiten • Geburtstage • Ehrentage

Wir bieten Kärntner Gastlichkeit vom Frühstücksbuffet über heimische Spezialitäten bis hin zum Kindermenü.



Um rechtzeitige Reservierung wird gebeten!

Fam. Gfrerer-Lipp • Nadling 6 • 9560 Feldkirchen
Tel.: 04276/22 28 • E-Mail: office@gfrerer-lipp.at

Die vollelektrischen ID.4 & ID.5

Mit verkürzter Lieferzeit ¹⁾



- Bis zu 532 km Reichweite²⁾
- 0 g CO₂-Emission
- Niedrige Betriebskosten
- € 2.400,- E-Mobilitätsbonus³⁾

1) Lieferzeit abhängig von der gewählten Ausstattungsvariante bzw. Mehrausstattungen bei ID.4 oder ID.5 (inkl. GTX 4MOTION). Nähere Details zu den Lieferzeiten bei uns. 2) Nach dem weltweit harmonisierten Prüfverfahren WLTP in der reichweitengünstigsten Ausstattungsvariante des jeweiligen Modells auf dem Rollenprüfstand ermittelte Reichweite. 3) E-Mobilitätsbonus € 2.400,- brutto bei Kauf eines neuen ID.Modells bis 31.12.2022 wird vom Listenpreis abgezogen. Unverbindl. empf., nicht kartell. Richtbonus inkl. NoVA u. MwSt. Gültig für Privatkunden. Stromverbrauch: 16,5 – 22,2 kWh/100 km. CO₂-Emission: 0 g/km. Symbolfoto. Stand 08/2022.



drive Retzer

Ihr autorisierter Verkaufsgent

Gurktalerstraße 1

9560 Feldkirchen

Telefon +43 4276 2168

www.retzer.co.at